

9 STOTELĖ / 9 STAND / ОСТАНОВКА 9



DAUGIAU INFORMACIJOS
RASITE NUSKAITĖ
ŠĮ QR KODĄ

Neperšokęs griovio - nesakyk „op“ / Don't cross a bridge till you come to it
Не говори гоп, пока не перепрыгнешь

KRŪMŲ KARALYSTĖ

Daugelyje Talkšos ežero pakrantės vietų veši įvairūs krūmai ir jų bendrijos. Drėgnokame ir derlingame dirvožemyje įsikūrusios paprastosios ievos (*Padus avium*), šalia auga paprastieji šaltekšniai (*Frangula alnus*). Dažnas Lietuvoje krūmas paprastas sausmedis (*Lonicera xylosteum*) dėmesį patraukia ryškiai raudonomis uogomis, kurios nevalgomos. Pakrūmėse tarpsta gervuogės (*Rubus*). Kalvoje auga lapuočiai: šermukšniai (*Sorbus*), liepos (*Tilia*), klevai (*Acer*), beržai (*Betula*). Arčiau ežero galima pamatyti į Lietuvos raudonąją knygą įrašytą žolinį gegužraibinių šeimos augalą – baltijinę gegūnę (*Dactylorhiza longifolia*).



Dactylorhiza longifolia

ЦАРСТВО КУСТАРНИКОВ

Во многих местах у озера Talkša растут различные кустарники. На достаточно влажной и плодородной почве обособились обыкновенная черёмуха (*Padus avium*), ольховидная крушина (*Frangula alnus*). Распространенная в Литве настоящая



Padus avium

THE KINGDOM OF THE BUSHES

Various bushes and their communities thrive in the most places on the coast of the lake Talkša. Bird cherry (*Padus avium*) grows in the moist and fertile soil, next to it glossy buckthorn (*Frangula alnus*) might be found. The bush common in Lithuania, European fly honeysuckle (*Lonicera xylosteum*) captures the attention with vividly red yet inedible berries. Blackberries (*Rubus*) thrive under the bushes and on the hill the deciduous rustle, such as rowans (*Sorbus*), lindens (*Tilia*), maples (*Acer*) and birches (*Betula*). Grassy plant of the family of orchis which is included to the Red Book of Lithuania, orchid (*Dactylorhiza longifolia*) might be found closer to the lake.



Lonicera xylosteum



Rubus



Frangula alnus

Pasaulio medis, Dangaus ženklas, latv. – Laimos medis.

Tokie ornamentai dažniausiai piešiami ant kraičio skrynų. Geometrine forma atspindimas spygliuotis medis (ar kas kita). Taškas virš ženklų reiškia dengimo funkciją, viršūnę, Saulę. Spygliukai, dar vadinami sparneliais, muselėmis, – tai vienas iš laiko raštų ženklų. Jo pavadinimas kilo iš ženklų panašumo į eglės šakelę, panaši jo grafinė raiška. Eglutė raštuose yra ir amžiaus simbolis. Latvių mitologijoje tai Laimos ženklas, nes ritmas patvirtina tvarkingai išdėstytą, cikliška organizuotą laiko tėkmės ir įvykių seką. Laima yra visų Pasaulyje vykstančių reikalų, visų įvykių, veiksmų sekos ar eiliškumo pradininkė. Ji sukuria su žmogaus gyvenimu susijusių jėgų darną, suformuodama tai, kas vadinama Laimos įstatymu – likimu.



The Tree of the World, the Sky, Laima's Tree (in Latvia).

Most often these ornaments are drawn on the coffers of dowry. The geometrical form probably reflects the conifer tree (but it is not necessary that). The dot above the sign means the c, the tor the S. The thorns that are also known as wings or flies are one the signs of time pattern. The name of this symbol comes from its resemblance to the branch of the fir and its graphical expression is similar to it as well. The LFin the ornament is a symbol of age. In Latvian mythology, this sign belongs to Laima, because rhythm is her first feature, it supports the neatly and periodically organized sequence of the events and the flow of time. Laima is initiator of all the matters, events, actions, or sequences that occur in the world. She also creates the harmony of all the powers related to life of people and forms what we call the Laima's law – the destiny.

Древо Мира, знак Неба, латыш. – древо Лаймы.

Чаще всего подобные орнаменты рисуются на сундуках для приданого. посредством геометрической формы изображается, как правило, хвойное дерево. Точка над знаком обозначает функцию прикрытия, вершину, солнце. Иголлки, называемые ещё крыльчиками, мушками, представляют собой ещё один из древних письменных знаков. Наблюдается как семантическое (по аналогии с еловой ветвью), так и графическое сходство знака. В узорах ёлка также является символом вечности. В латышской мифологии данный знак принадлежит Лайме, поскольку ритм – характерная особенность Лаймы, что подтверждает упорядоченность, цикличность течения времени и событий. Лайма – родоначальница всего происходящего в мире, всех событий, последовательности или очередности явлений. Она создаёт мировую гармонию связанных с человеческой жизнью сил посредством формирования того, что мы называем законом Лаймы – судьбы.